**UMOWA FINANSOWA POMIĘDZY UCZELNIĄ A UCZESTNIKIEM WYJEŻDŻAJĄCYM   
W RAMACH PROGRAMU ERASMUS+ KA 131-HED W ROKU AKADEMICKIM ……………**

Umowa nr ……….

Uniwersytet Jagielloński

PL KRAKOW 01

ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków

dalej zwany „Uczelnią”, reprezentowany do celów podpisania niniejszej Umowy przez mgr Michała Berezińskiego, Prawnego Przedstawiciela Uczelni, działającego na podstawie pełnomocnictwa   
nr 1.12.1620.2020 udzielonego przez Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego dnia 1.12.2020,   
przy kontrasygnacie finansowej Kwestora lub Zastępcy Kwestora UJ

oraz

Pan/Pani\* …………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Jednostka Uczelni: ……………………………………………………………………………………………………………………………….

Obywatelstwo: …………………………………………………………………………………………………………………………………….

Staż pracy (ogółem): …………………………………………………………………………………………………………………………….

Adres zamieszkania: …………………………………………………………………………………………………………………………….

Telefon kontaktowy: ……………………………………………………………………………………………………………………………

E-mail: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Będący/będąca pracownikiem Uczelni lub osobą wykonującą w Uczelni usługi w ramach umowy cywilnoprawnej, dalej zwany/-a „Uczestnikiem”, uzgodnili Warunki i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część Umowy na wyjazd dydaktyczny/szkoleniowy\* w ramach Programu Erasmus+ KA 131-HED w roku akademickim ……………………….. (zwanej dalej „Umową"):

Załącznik I Indywidualny program mobilności

Załącznik II Warunki ogólne

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi   
w załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL UMOWY

* 1. Uczelnia zapewni Uczestnikowi wsparcie w celu zrealizowania w ramach Programu Erasmus+ wyjazdu o charakterze dydaktycznym/szkoleniowym\* w zagranicznej instytucji przyjmującej tj.:

Pełna nazwa instytucji przyjmującej: ……………………………………………………………………………………………..

Kod Erasmusa ………………………………………………………………………………………………………………………………..

Kraj: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Miasto: ……………………………………………………………………………………………………….....................................

* 1. Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania nauczania/szkolenia\*.
  2. Zmiany lub uzupełnienia do Umowy będą uzgodnione przez obie strony Umowy oraz sporządzone na piśmie w formie aneksu lub jednostronnego powiadomienia Uczestnika o dokonanej zmianie (zawiadomienie pocztą tradycyjną lub e-mailową). Zmiana zostanie potwierdzona przez Uczestnika w formie podpisu na aneksie lub zawiadomienia Uczelni o akceptacji zmienionych warunków wsparcia pocztą tradycyjną lub e-mailową.

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI

* 1. Umowa wejdzie w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze stron.
  2. Czas trwania okresu fizycznej mobilności nie może być krótszy niż 2 dni.
  3. Okres fizycznej mobilności rozpocznie się w dniu ……………………………. i zakończy w dniu …………………

Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, a datą zakończenia mobilności jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik – zgodnie z przyjętym do realizacji indywidualnym programem – musi być fizycznie obecny w instytucji przyjmującej. Wymieniony w artykule 2.3 okres mobilności nie obejmuje dni przeznaczonych na podróż. Dopuszcza się możliwość, aby dni wyjazdu były jednocześnie dniami rozpoczęcia i zakończenia mobilności, o ile dni te są jednocześnie potwierdzonymi dniami pobytu w instytucji przyjmującej i istnieje faktyczna możliwość realizacji zarówno podróży, jak i pobytu w instytucji przyjmującej w tych dniach.

* 1. Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE Erasmus+ na okres ……….. dni.
  2. Uczestnik wyjeżdżający w celach dydaktycznych jest zobowiązany do przeprowadzenia ogółem 8 godzin zajęć dydaktycznych w ciągu …… dni. Minimalna liczba godzin zajęć dydaktycznych wynika z zasad określonych w Przewodniku Erasmus+ i wynosi 8 godzin w ciągu jednego tygodnia lub krótszego pobytu.
  3. Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności musi być określona w zaświadczeniu o długości trwania pobytu wystawionym przez organizację przyjmującą.

1. ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE
   1. Ze środków Programu Erasmus+ Uczestnik otrzyma zryczałtowane dofinansowanie kosztów utrzymania w wysokości …………… EUR, wynikające z iloczynu liczby dni mobilności fizycznej wskazanej w art. 2.3 oraz obowiązujących stawek dofinansowania kosztów utrzymania na wyjazd do ………………… wynoszących……………EUR na dzień. Dodatkowo po zakończeniu mobilności   
      i przedłożeniu wymaganej dokumentacji Uczestnik może otrzymać dodatek z tytułu korzystania ze zrównoważonych środków transportu, tj. jednorazowy dodatek w wysokości 50 EUR.
   2. Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku ze wsparciem włączenia, tam, gdzie to ma zastosowanie, będzie dokonany w oparciu o dowody finansowe, dostarczone przez Uczestnika potwierdzające poniesienie dodatkowych kosztów.
   3. Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Unii Europejskiej na pokrycie podobnych kosztów.
   4. O ile nie jest naruszany artykuł 3.3 dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu nauczania/szkolenia\* uzgodnionego w Załączniku I jest dopuszczalne. Dodatkowe wsparcie finansowe podlega opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych.
   5. Dofinansowanie w całości lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy.
2. ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI
   1. W tygodniu poprzedzającym rozpoczęcie mobilności Uczestnikowi zostanie wypłacona płatność stanowiąca 100% kwoty określonej w artykule 3. pod warunkiem przedłożenia w Dziale Współpracy Międzynarodowej UJ niniejszej umowy, dokumentu Mobility Agreement oraz wniosku wyjazdowego zaakceptowanych przez wszystkie upoważnione osoby w terminie co najmniej 14 dni przed datą rozpoczęcia mobilności. W sytuacji, gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w wyżej wymienionym terminie, późniejsza płatność jest wyjątkowo dopuszczalna. Jednorazowy dodatek wynikający z tytułu korzystania ze zrównoważonych środków transportu zostanie wypłacony po rozliczeniu wyjazdu i przedłożeniu wymaganych dokumentów.
   2. Uczestnik zobowiązany jest do rozliczenia otrzymanego dofinansowania w ciągu 14 dni od daty powrotu do kraju pod rygorem zwrotu całości dofinansowania.
   3. Uczestnik zobowiązany jest do przedłożenia zaświadczenia o pobycie tj.: Certificate of Attendance wystawionego przez instytucję przyjmującą wskazujące na datę rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności oraz w przypadku wyjazdu w celach dydaktycznych liczbę zrealizowanych godzin dydaktycznych.
3. ARTYKUŁ 5 – INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA Z WYJAZDU *on-line EU survey*
   1. Uczestnik zobowiązany jest do wypełnienia indywidualnego raportu *on-line EU survey* po zakończeniu mobilności najpóźniej w terminie 10 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia.
   2. Uczestnik, który nie złoży indywidualnego raportu może zostać zobowiązany przez Uczelnię do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego dofinansowania UE.
4. ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE
   1. Uczestnik musi być ubezpieczony na czas podróży i pobytu w instytucji zagranicznej. Minimalny zakres ubezpieczenia obejmie co najmniej podstawowe ubezpieczenie zdrowotne, odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   2. Ubezpieczenie kosztów leczenia, ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków oraz ubezpieczenie bagażu podróżnego, a także koszty leczenia związane z chorobą przewlekłą, Uczestnikom zatrudnionym w UJ w ramach stosunku pracy zapewnia uczelnia na podstawie złożonego wniosku wyjazdowego.
   3. Uczestnik korzystający z wyjazdu w ramach Programu, zatrudniony w UJ na podstawie umowy cywilno-prawnej zobowiązany jest do posiadania na czas pobytu i podróży indywidualnego ubezpieczenia zdrowotnego obejmującego co najmniej podstawowe ubezpieczenie zdrowotne, odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   4. Uczestnik realizujący wyjazd w ramach Programu Erasmus+ zobowiązany jest do wykupienia we własnym zakresie i posiadania ważnego ubezpieczenia OC obejmującego ewentualne szkody wyrządzone podczas podróży i pobytu w instytucji przyjmującej i do przedłożenia w DWM kopii takiej polisy wraz z dokumentami, o których mowa w art. 4.1.
   5. Niezależnie na zasadach ogólnych Uczestnik może wystąpić do NFZ o Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ).
   6. Uczestnik jest zobowiązany do zarejestrowania wyjazdu zagranicznego w serwisie Odyseusz prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.
   7. Uczestnik dobrowolnie podaje numer telefonu kontaktowego do osoby, którą należy powiadomić w razie wypadku podczas realizacji programu mobilności: ……………………………………………………………..
5. ARTYKUŁ 7 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA
   1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.
   2. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.
   3. W wypadku sporu między Uczelnią, a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego.
6. ARTYKUŁ 8 – INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej

„RODO”) Uniwersytet Jagielloński informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Jagielloński, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, reprezentowany przez Rektora UJ.
2. Uniwersytet Jagielloński wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, ul. Czapskich 4 pok. 27, 31-110 Kraków, Kontakt z Inspektorem możliwy jest przez e-mail: iod@uj.edu.pl lub pod nr telefonu 12 663 12 25.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia i realizacji umowy finansowej zawartej pomiędzy Panią/Panem a Administratorem dotyczącej wyjazdu w ramach Programu Erasmus+, tj. na podstawie art. 6 ust 1 lit. b RODO. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia umowy. Brak podania danych skutkuje brakiem możliwości zawarcia umowy.
4. Odbiorcą Pani/Pana danych może być Ministerstwo Edukacji i Nauki oraz Operator Programu.
5. Pani/Pana dane zostaną udostępnione innemu Administratorowi – partnerskiej Instytucji przyjmującej:
   1. w przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego dane przekazywane są na podstawie przepisów RODO.
   2. w przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Państw w odniesieniu do których Komisja Europejska wydała decyzję stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony dane przekazywane są na podstawie art. 45 RODO i właściwej decyzji Komisji Europejskiej.
   3. W przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Państw innych niż wskazane w ust. 2 i 3 powyżej Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane na podstawie art. 49 ust. 1 lit. b RODO – tj. w celu wykonania umowy i realizacji wyjazdu. Ponieważ w takim przypadku dane przesyłane są poza Europejski Obszar Gospodarczy, gdzie nie obowiązują przepisu RODO ani decyzje, o których mowa w ust. 3 powyżej, to zachodzi zwiększone ryzyko naruszenia przekazanych danych. Administrator dołoży wszelkich starań, aby spoczywające na nim obowiązki zostały wykonane z najwyższą starannością.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez czas realizacji umowy, a następnie w celach archiwizacyjnych przez okres przewidziany przepisami prawa.
7. Posiada Pani/Pan prawo do: uzyskania informacji o przetwarzaniu danych osobowych i uprawnieniach przysługujących zgodnie z RODO, dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, a także prawo do usunięcia danych osobowych ze zbiorów administratora (chyba że dalsze przetwarzanie jest konieczne dla wykonania obowiązku prawnego albo w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń), oraz prawo do ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania – w przypadkach i na warunkach określonych w RODO.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przedmiotem automatycznego podejmowania decyzji ani profilowania.
9. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

PODPISY

|  |  |
| --- | --- |
| ………………………………………………………….  **Uczestnik**  (Imię i nazwisko)  **……………………………………………...**  Miejsce i data  ZWERYFIKOWANE PRZEZ: | ……………………………………………………  **Za Uczelnię**  *mgr Michał Bereziński,*  *Prawny Przedstawiciel Uczelni*  **……………………………………………...**  Miejsce i data  **…………………………………………………**  Kontrasygnata finansowa Kwestora UJ/ zastępcy Kwestora UJ |

**Załącznik I**

Indywidualny program nauczania/szkolenia\* (*Mobility Agreement - Staff Mobility for Teaching/Training\**)

**Załącznik II**

**WARUNKI OGÓLNE**

**Artykuł 1: Odpowiedzialność**

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej   
za szkody poniesione przez nią lub jej personel   
w wyniku realizacji niniejszej Umowy,   
z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska Narodowa Agencja, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności   
w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, Polska Narodowa Agencja lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

**Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy**

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy   
i bez względu na konsekwencje przewidziane   
w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą   
jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę stypendium.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”,   
tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji   
lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty stypendium odpowiadającej przynajmniej rzeczywistemu czasowi trwania okresu mobilności. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

**Artykuł 3: Ochrona danych**

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie   
z Rozporządzeniem (WE) nr 2018/1725 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych   
w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy   
i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Uczelnię wysyłającą, Narodową Agencję i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Uczelni wysyłającej i/lub Narodowej Agencji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych   
w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

**Artykuł 4: Kontrole i audyty**

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Polską Narodową Agencję lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Polską Narodową Agencję w celu weryfikacji, że okres mobilności   
i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.